

中国实验动物学会

中实动发[2018]7 号

中国实验动物学会实验动物福利伦理专业委员会 关于举办《中英第五届实验动物福利伦理国际论坛》的通知

由中国实验动物学会实验动物福利伦理专业委员会和英国内政部共同主办、青岛农业大学承办、青岛海华生物医药技术有限公司协办的“中英第五届实验动物福利伦理国际论坛”将于 2018 年 3 月 13 日至 15 日在山东省青岛市举行（黄岛泰成喜来登酒店，山东省青岛市黄岛区太行山路 1 号）

一、实验动物是科技创新重要的支撑条件，广泛涉及多学科多领域。本论坛在总结和传承前四届成果的基础上，继续以“提升我国实验动物科技和福利伦理管理规范水平”为宗旨，本次论坛以“科技进步与动物福利 Good Welfare--Good Science”为主题，探索通过科技进步和政策的完善，加速推进我国实验动物科技和福利伦理管理水平的迅速提升的科学途径。论坛将对实验动物福利伦理国家技术标准、善待实验动物和 3R 理念如何具体实践、实验动物的疼痛管理、麻醉镇痛、福利伦理审查中的利弊分析、仁慈终点、国内外实验动物替代新技术、环境丰富、福利伦理国际认证等相关的国际合作议题进行广泛而深入的探讨，通过借鉴国际公认的管理经验和先进的科技成果，以期加速推动中国实验动物福利伦理管理和科技水平的快速提升。

本次论坛包括一个主会，3 个卫星分会，1 个标准化实验动物设施的参观等活动。

二、会议采用提前报名注册的方式参会，额满为止。因会议规模所限，每个实验动物单位最多可派 2 名代表：包括实验动物科技或福利伦理审查主管人员参会。参会人员差旅和食宿费自理。

三、会议报名联系人：

王天奇: 15901117538 2003wangtianqi@163.com

孙德明: 010-62179115; 13371652858

四、青岛会务及赞助商合作联系人

邵奇鸣: 15315510170 shaoqiming@harrens.com

邹 明: 13361200860 zoudnet@163.com

附件 1: 中英第五届实验动物福利伦理国际论坛报名表

附件 2: 会议日程安排



附件 1: 中英第五届实验动物福利伦理国际论坛报名表

姓 名		性 别		职务/职称		手机			
单位名称					E-Mail				
是否参加分会, A 和 B 与设施参观为 同一时段, 只能选 一 √	分会 A ☐	分会 B ☐	分会 C ☐	设施 参观 ☐	是否住宿 及标准 √	标间 380 ☐	大床 380 ☐	小套 800 ☐	可合住 ☐ 不合住 ☐

备注: 一个单位原则上可报 1 至 2 人, 报名注册成功后方可参会。

报名请表发到: 2003wangtianqi@163.com, 额满为止。

附件 2:

会议日程安排: (会议日程安排以实际为准)

PROGRAMME-DAY ONE-Tuesday 13th March 2018: 第一天安排-2018 年 3 月 13 日周二

8:00--12:00 会议报到 (Arrival and Check-in)

会议地点: 山东省青岛市, 黄岛区太行山路 1 号: 喜来登酒店

酒店联系人: 王鑫鑫 (86) 189 6302 2120,

sheraton.huangdao@starwoodhotels.com

Address: Sheraton Huangdao Hotel ,No.1,Taihangshan Road, Huangdao District, Qingdao City ,Shandong Province,266555,P.R.China

T:+86 532 8090 8888 ; WWW.sheraton.com/huangdao

M:189 6302 2120(Kim Wang,Coordinator)

E:sheraton.huangdao@starwoodhotels.com

13:00--17:00 专题论坛和实验动物设施参观 Workshops and Site Visits

14:00--17:30 Facility Visit

Bus leaves for Animal facility visit. Bus will leave hotel around 14:00 and will return to hotel around 17:30.

(乘车大巴前往青岛康大生物科技公司实验动物设施参观现场, 限 50 人。下午 2:00 离开, 大约 17:30 返回)

14:00--17:00 Optional Workshop (Limited 50 per section, Require pre rejestration.)

(自选 A 或 B 论坛, 同时分别进行。每个论坛限 50 人, 需事先注册, 额满为止)

1) Workshop A (专题论坛 A):

keynote speakers: James Bussell、Zhu Desheng、Gao Xiang、Michelle Creamer-Hente

Title: Reduction and Refinement opportunities in mouse model production,management and phenotyping

主讲人:James Bussell、朱德生、高翔、Michelle Creamer-Hente

论坛专题: 小鼠模型的繁育、管理和表型分析中如何实现减少和优化

2) Workshop B (专题论坛 B):

keynote speakers: Patricia Turner & Elliot Lilley

Title: Assessing and alleviating suffering and cumulative severity in laboratory animals

主讲人: Patricia Turner & Elliot Lilley

论坛专题: 评估和减轻实验动物的痛苦和累积性伤害

18:00-20:00 Reception hosted by UK Government

英方招待会

Venue: Sheraton Huangdao Hotel

宴会地点: 黄岛喜来登酒店

PROGRAMME-DAY-TWO Wednesday 14th March 2018: 第二天安排-2018 年 3 月 14 日周三

- 08:45 **Opening Ceremony** 开幕式
Chaired by Sun Deming & Judy MacArthur Clark (孙德明和 Judy MacArthur Clark 主持)
- 08:50 **Welcome addresses from**
Qin Chuan (CALAS), Jia Jingdun (CRTDC) & Alasdair Hamilton (UK - FCO)
秦川理事长、贾敬敦主任和 Alasdair Hamilton 处长致辞
- 09:20 **Opening Keynote:** Including The CRTDC-FCO collaboration on the 3Rs and laboratory animal science
- 09:45 **Group Photo taken** (参会人员合影)
- 10:00 **Tea Break** (茶歇)
- 10:15-12:00 **Session 1: Rodent welfare – some practical measures**
专题 1: 啮齿类动物福利—一些实际措施
Co-chairs: Shan Hu & Robert Hubrecht
主持人: 单虎和 Robert Hubrecht
- 10:15 Wang Jianfei--Challenges and solutions for Chinese labs collaborating internationally
王建飞:中国实验动物国际合作面临的挑战和解决方案
- 10:45 Michelle Creamer-Hente Update on Euthanasia; new findings on displacement rates for CO2 euthanasia
安乐死新进展: 安乐死 CO2 气体置换率的新发现
- 11:15 Panel discussion and Q&A
讨论和提问
- 11:35 Keynote: Qi Liubin--Update on Regulations for Alternatives for Cosmetics Safety Testing
戚柳斌:化妆品安全检测替代实验有关法规的进展
- 12:00 **LUNCH** 午餐
- Session 2: How knowledge is gained from animal research**
专题 2: 如何从动物实验研究中获得知识
Co-chairs: Kathryn Bayne & Shao Qiming
主持人: Kathryn Bayne 和 邵奇鸣
- 13:15 Keynote: Joe Garner-Improving the reproducibility and translatability of animal-based research - what can lab animal professionals do? A pragmatic approach.
提高动物实验研究的可重复性和可转化性, 实验动物专业人员能做什么? 一个务实的方法。

Session 3: Ethical Challenges – how to make the most of them

专题 3: 伦理上的挑战——如何充分利用这些挑战

Co-chairs: Elliot Lilley & Judy MacArthur Clark

主持人: Elliot Lilley & Judy MacArthur Clark

14:00 Cong Haili : Dealing with conflict – the Chinese Way

丛海丽: 应对伦理冲突的中国方式

14:30 Round table discussion and role play of Ethical Committee Review and handling difficult protocols

采用圆桌会议和伦理审查委员会角色扮演的形式, 处理棘手的实验方案审查。

16:10 **TEA BREAK (茶歇)**

Session 4: Implementing the new Chinese standards

专题 4: 中国实验动物福利伦理新标准

Co-chairs: Qin Chuan/Kong Qi & Jan Lund Ottesen

主持人: 秦川 /孔琪和 Jan Lund Ottesen

16:30 Keynote: Sun Deming -- Update on review of China standards for welfare and ethics

孙德明:中国实验动物福利伦理标准的最新进展

17:00 Kathryn Bayne: Implementation of national standards – AAALAC International’ s approach

(国家标准的应用--AAALAC 的方式)

18:00 **Dinner hosted by CALAS Venue: Sheraton Huangdao Hotel**

中方招待晚宴 (地点: 黄岛喜来登酒店)

PROGRAMME – DAY THREE - Thursday 15th March 2018:第三天安排-2018 年 3 月 15 日周四

08:45 **Welcome Addressing:** Judy MacArthur Clark
论坛第三天的欢迎辞: Judy MacArthur Clark

Session 5: Welfare of Larger Species

专题 5: 大动物的福利

Co-chairs: Zhao Yaofeng/Zhang Bing & Elliot Lilley

主持人: 赵要风 /张冰 和 Elliot Lilley

08:50 Robert Hubrecht & Jan Lund Ottesen--Keynote:
Considerations for the welfare of laboratory dogs and pigs used in research.
实验研究中犬和猪的福利应注意的事项

Session 6: Welfare of mutant mice

专题 6: 转基因动物的福利

Co-chairs: Tian Yong/Gao Changqing & Joe Garner

主持人: 田勇 / 高常青、Joe Garner

09:30 James Bussell Phenotypic monitoring-Keynote:structuring activities and data collection to gain greater insights to support animal welfare.
表型检测—组织活动及数据的收集以获得更多满足动物福利的见解

10:15 **TEA BREAK 茶歇**

Session 7: Dealing with severe and cumulative suffering in common laboratory species

专题 7: 常用实验动物严重和累积性伤害的应对

Co-chairs: Paul Finnemore & Wanyong Pang

主持人: Paul Finnemore, 庞万勇

10:30 Patricia Turner Humane and experimental end points: lifetime use and cumulative severity
人道终点和实验终点: 终生实验及累积性伤害的严重性

11:00 Lv Longbao Experience of refining severity in non-human primates.
吕龙宝: 非人灵长类动物严重伤害性实验的优化

11:30 Elliot Lilley Strategies to avoid severe suffering in laboratory animals
避免实验动物受严重伤害痛苦的策略

12:00 Panel discussion and Q&A (all Seminar speakers)
对所有讲演者的集中提问和讨论

12:20 Closing comments and end of Seminar main programmer
大会论坛闭幕致辞 孙德明 Sun Deming & Judy MacArthur Clark

12:40 **LUNCH** 午餐

14:00 **Optional Workshop** (limited to maximum 50 attendees - pre-registration essential)

Workshop C. 专题会场 C（参会人应提前选择注册，限至 50 人）

Leaders 主讲人： Joe Garner & Robert Hubrecht (+ Jan Lund Ottesen & Michelle Creamer-Hente)

Title: Social housing: the benefits and risks – for rodents, dogs & other species

论坛专题： 阐释啮齿类、狗及其他物种动物的群居饲养的优点和风险